

Honeywell Home



TH401

OWNER'S GUIDE
GUIDE DU PROPRIÉTAIRE
GUÍA DEL USUARIO

Non-programmable Thermostat

Thermostat non programmable

Termostato no programable



69-2551EFS-03



Need Help?

We are here to help. Call 1-800-468-1502.

Besoin d'aide?

Nous sommes là. Composez le 1 800-468-1502.

¿Asistencia?

Estamos aquí para ayudarlo. Llame al 1 800-468-1502.

Table of Contents

| | |
|--------------------------------------|----|
| About your new thermostat | 1 |
| Temperature display and setting..... | 2 |
| Removing the faceplate | 3 |
| Wiring | 4 |
| Installing the faceplate..... | 5 |
| Setup procedure..... | 6 |
| Setup menu | 7 |
| In case of difficulty | 8 |
| Specifications..... | 9 |
| Warranty | 10 |
| Customer assistance..... | 11 |

About Your New Thermostat

This thermostat can be used to control an electric heating system such as a baseboard heater, a radiant floor, a radiant ceiling, a convector or a fan-forced heater.

The thermostat **CANNOT** be used with:

- a resistive load under 0.83 A
- a resistive load over 10.4 A
- a system driven by a contactor or a relay (inductive load)
- a central heating system

SUPPLIED PARTS

- One (1) thermostat
- Two (2) 6-32 mounting screws
- Two (2) solderless connectors

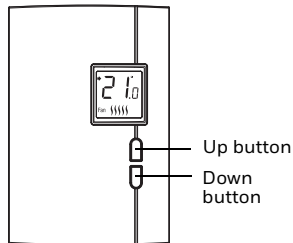
Temperature Display and Setting

Appears when the setpoint is displayed

Temperature display

Appears when the thermostat is configured for 5-minute cycles. The thermostat must be set to this configuration if it is controlling a fan-forced heater.

Heating intensity indicator.
(No image appears when heating is off.)



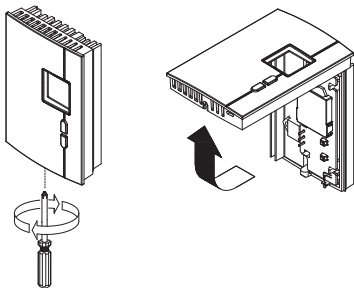
The thermostat normally displays the actual (ambient) temperature.

- To view the setpoint temperature, briefly press the Up or Down button. The setpoint will be displayed for 5 seconds and the screen illuminated for 12 seconds.
- To change the setpoint temperature, press the Up or Down button until the desired value is displayed.

Removing the Faceplate

TURN OFF POWER OF THE HEATING SYSTEM AT THE MAIN POWER PANEL TO AVOID ELECTRIC SHOCK.

Loosen the screw holding the faceplate to the base. The screw cannot be completely removed and remains captive on the base. Remove the faceplate from the base by pulling the bottom half.

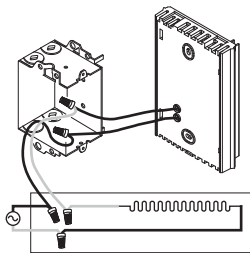


Wiring

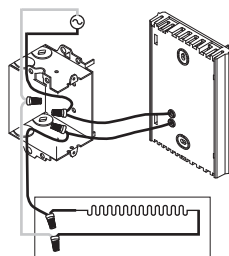
Connect any one of thermostat wires to the heater (load) wire and the other one to the power supply wire using solderless connectors for copper wires. (The thermostat wires are non-polarized; either wire can be connected to the load or to the power supply.)

NOTE: All cables and connections must conform to the local electrical code. Special CO/ALR solderless connectors must be used when connecting with aluminum conductors.

2-wire installation



4-wire installation

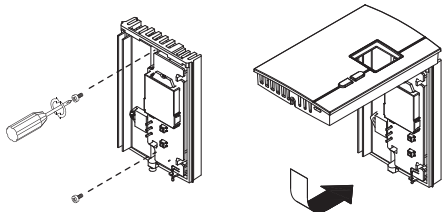


Installing the Faceplate

Install the base onto an electrical box.

Reinstall the faceplate on the base and secure it in place with the screw.

NOTE: Keep the air vents of thermostat clean and unobstructed at all times.



Setup Procedure

The setup menu is shown on the following page.

1. Press the Up and Down buttons simultaneously for three seconds to enter the setup menu.
2. Press the Up or Down button to change the option.
3. Press the Up and Down buttons simultaneously for one second to advance to the next parameter.
4. When the last parameter is displayed, press the Up and Down buttons for three seconds to save any changes and exit the menu.

NOTE: If you do not press any button for one minute, the thermostat will automatically save any changes you have made and will then return to its normal display.

Table 1. Setup Menu





| Parameter | Options | Display and default setting |
|----------------------------|--|---|
| Temperature display format | °C °F |  |
| Cycle length | Fan: 5 minutes / Fan-forced heater Std: 15 seconds / Baseboard heater |  |
| Minimum setpoint | 5°C - 20°C (41°F - 68°F) |  |
| Maximum setpoint | 15°C - 30°C (59°F - 86°F) |  |

Table 2. In Case of Difficulty

| Problem | Solutions |
|---|---|
| Thermostat is hot. | This is normal. |
| Displayed temperature is wrong. | Remediate if any the following conditions exists: <ul style="list-style-type: none">• The thermostat is exposed to air draft.• The thermostat is located near or above a heat source such as a light dimmer. |
| Display disappears and reappears after a few minutes. | The thermal protection device on the heater has temporarily opened. This can happen if the heater is obstructed by furniture or curtain and has overheated, or if the heater's thermal protection device is too sensitive. |

Specifications

Supply: 120/240 VAC, 60 Hz

Minimum load:

0.83 A (resistive only)

200 W @ 240 VAC

100 W @ 120 VAC

Maximum load:

10.4 A (resistive only)

2500 W @ 240 VAC

1250 W @ 120 VAC

Display range: 0°C to 50°C (32°F to 122°F)

Setpoint range: 5°C to 30°C (41°F to 86°F)

Storage: -20°C to 50°C (-4°F to 120°F)

Heating cycle length: 15 seconds / 5 minutes (user-selectable)

Permanent memory: You do not need to adjust the temperature following a power outage.

3-Year Limited Warranty

Resideo warrants this product, excluding battery, to be free from defects in workmanship or materials, under normal use and service, for a period of three (3) years from the date of first purchase by the original purchaser. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective due to workmanship or materials, Resideo shall repair or replace it (at Resideo's option).

If the product is defective,

(i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it;

or

(ii) call Resideo Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address: Resideo Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Resideo that the defect was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

Resideo's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. RESIDEO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY

OWNER'S GUIDE

BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY RESIDEO MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE THREE YEAR DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. If you have any questions concerning this warranty, please write Resideo Customer Care, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502.

Table des matières

| | |
|--|----|
| À propos du thermostat..... | 1 |
| Affichage et réglage de la température | 2 |
| Enlever la façade..... | 3 |
| Branchement..... | 4 |
| Installer la façade | 5 |
| Procédé de configuration..... | 6 |
| Menu de configuration..... | 7 |
| En cas de difficulté..... | 8 |
| Fiche technique..... | 9 |
| Garantie | 10 |
| Service à la clientèle | 11 |

À propos du thermostat

Ce thermostat a été conçu pour commander un appareil de chauffage électrique tel qu'une plinthe chauffante, un plancher chauffant, un plafond radiant, un convecteur ou un ventiloconvecteur.

Ce thermostat NE PEUT être utilisé avec :

- une charge résistive inférieure à 0,83 A
- une charge résistive supérieure à 10,4 A
- un appareil muni d'un contacteur ou d'un relais (charge inductive)
- un système de chauffage central

PIÈCES FOURNIES

- Un (1) thermostat
- Deux (2) vis de montage 6-32
- Deux (2) connecteurs sans soudure

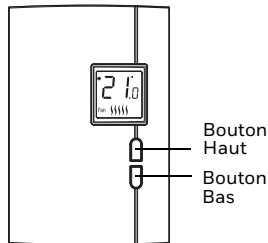
Affichage et réglage de la température

Apparaît lorsque la consigne est affichée

Affichage de la température

Apparaît lorsque le thermostat est configuré pour des cycles de 5 minutes. S'assurer d'utiliser cette configuration si vous avez un ventiloconvecteur.

Indicateur de l'intensité du chauffage (l'absence de l'image indique l'arrêt du chauffage.)



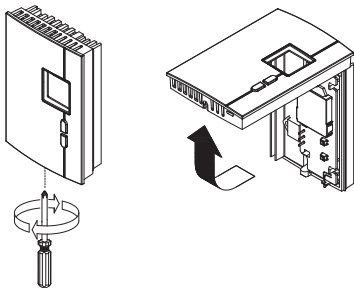
Le thermostat affiche normalement la température mesurée (ambiante).

- Pour afficher la température de consigne, appuyer brièvement sur le bouton Haut ou Bas. La température de consigne sera affichée pendant 5 secondes et l'écran sera rétroéclairé pendant 12 secondes.
- Pour modifier la température, appuyer sur le bouton Haut ou Bas jusqu'à ce que la valeur désirée soit affichée.

Enlever la façade

COUPER L'ALIMENTATION DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.

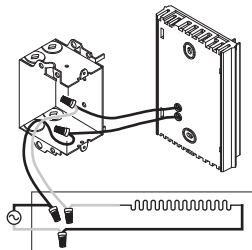
Desserrer la vis qui retient la façade du thermostat à la base. La vis ne peut être complètement enlevée et reste captive sur la base. Séparer la façade de la base en tirant sur la partie inférieure du thermostat.



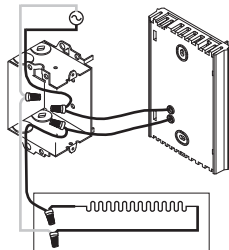
Branchement

Relier n'importe quel fil du thermostat au fil de l'appareil de chauffage (charge) et l'autre fil au fil de l'alimentation en utilisant des connecteurs sans soudure pour fils de cuivre. (Les fils du thermostat ne sont pas polarisés; le sens du branchement n'a donc aucune importance.)

Installation à 2 fils



Installation à 4 fils



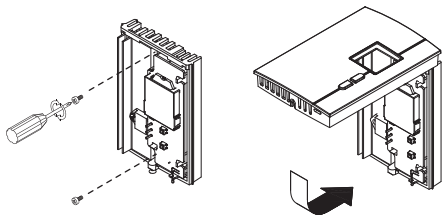
REMARQUE : Tous les câbles et les raccordements doivent être conformes au code d'électricité local. Pour le raccordement à des fils en aluminium, employer des connecteurs identifiés CO/ALR.

Installer la façade

Installer la base sur une boîte électrique.

Remettre la façade du thermostat sur la base et resserrer la vis.

REMARQUE : Garder les ouvertures d'aération du thermostat propres et dégagées en tout temps.



Procédé de configuration

Le menu de configuration apparaît sur la page suivante.

1. Appuyer sur les boutons Haut et Bas simultanément pendant trois secondes pour accéder au menu de configuration.
2. Appuyer sur le bouton Haut ou Bas pour changer d'option.
3. Appuyer sur les boutons Haut et Bas simultanément pendant une seconde pour avancer au paramètre suivant.
4. Lorsque le dernier paramètre est affiché, appuyer sur les boutons Haut et Bas simultanément pendant trois secondes pour enregistrer tout changement et sortir du menu.

REMARQUE : Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant une minute, le thermostat enregistrera automatiquement tout changement que vous aurez fait et retournera ensuite à l'affichage normal.

Tableau 1. Menu de configuration





| Paramètre | Options | Affichage et réglage par défaut |
|--------------------------------------|--|---|
| Format d'affichage de la température | °C / °F |  |
| Durée du cycle | Fan : 5 minutes / ventiloconvecteur Std : 15 secondes / chauffage conventionnel |  |
| Consigne minimale | 5 °C - 20 °C (41 °F - 68 °F) |  |
| Consigne maximale | 15 °C - 30 °C (59 °F - 86 °F) |  |

Tableau 2. En cas de difficulté

| Problèmes | Solutions |
|---|--|
| Le thermostat est chaud. | Ceci est normal. |
| La température affichée est erronée. | Remédier si l'une des situations suivantes existe : <ul style="list-style-type: none">• Il y a un courant d'air à proximité.• Le thermostat est situé près ou au-dessus d'une source de chaleur tel qu'un gradateur de lumière. |
| L'affichage disparaît et ne réapparaît qu'après quelques minutes. | La protection thermique de la plinthe était temporairement ouverte. Ceci peut se produire après une surchauffe lorsque la plinthe est obstruée par un meuble ou un rideau, ou si la protection thermique de la plinthe est trop sensible. |

Fiche technique

Alimentation : 120/240 V c.a., 60 Hz

Charge minimale :

0,83 A (résistive seulement)

200 W @ 240 V c.a.

100 W @ 120 V c.a.

Charge maximale :

10,4 A (résistive seulement)

2500 W @ 240 V c.a.

1250 W @ 120 V c.a.

Plage d'affichage : 0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)

Plage de réglage : 5 °C à 30 °C (41 °F à 86 °F)

Entreposage : -20 °C à 50 °C (-4 °F à 120 °F)

Durée du cycle de chauffage : 15 secondes / 5 minutes (sélectionnée par l'utilisateur)

Mémoire permanente : Il n'est pas nécessaire de régler la température de consigne après une panne de courant.

Garantie limitée de 3 ans

Resideo garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout défaut de pièce ou de main-d'œuvre, durant une période pour trois (3) ans à partir de la date d'achat par le consommateur d'origine si le produit est utilisé et entretenu convenablement. En cas de défaillance ou de mauvais fonctionnement pendant la période de garantie, Resideo remplacera ou réparera le produit, à sa discrétion.

Si le produit est défectueux

(i) renvoyez-le avec la facture ou une autre preuve d'achat date au lieu d'achat; ou
(ii) appelez le service à la clientèle de Resideo en composant le 1-800-468-1502. Le service à la clientèle déterminera si le produit doit être retourné à l'adresse suivante : Resideo Return Goods, Dock 4MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, ou si un produit de remplacement peut vous être expédié.

La présente garantie ne couvre pas les frais de retrait ou de réinstallation. La présente garantie ne s'applique pas s'il est démontré par Resideo que la défaillance ou le mauvais fonctionnement sont dus à un endommagement du produit alors que le consommateur l'avait en sa possession.

La responsabilité exclusive de Resideo se limite à réparer ou à remplacer le produit conformément aux modalités susmentionnées. RESIDEO N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT

GUIDE DE L'UTILISATEUR

D'UNE VIOLATION QUELCONQUE D'UNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, APPLICABLE AU PRÉSENT PRODUIT, OU TOUTE AUTRE DÉFAILLANCE DU PRÉSENT PRODUIT. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou accessoires et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FAITE PAR RESIDEO POUR CE PRODUIT. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EST LIMITÉE PAR LES PRÉSENTES À LA PÉRIODE À TROIS ANNÉES DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée des garanties tacites et, par conséquent, la présente limitation peut ne pas s'appliquer.

La présente garantie donne au consommateur des droits spécifiques et certains autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Pour toute question concernant la présente garantie, prière d'écrire aux Services à la clientèle de Resideo à l'adresse suivante : Resideo Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 ou composer le 1-800-468-1502.

Índice

| | |
|--|----|
| Sobre el nuevo termostato | 1 |
| Visualización y ajuste de la temperatura | 2 |
| Para llevarse la parte frontal | 3 |
| Cableado | 4 |
| Para instalar la parte frontal | 5 |
| Procedimiento de configuración | 6 |
| Menú de configuración | 7 |
| En caso de dificultad | 8 |
| Especificaciones técnicas | 9 |
| Garantía | 10 |
| Asistencia al cliente | 11 |

Sobre el nuevo termostato

Este termostato se puede utilizar para controlar un sistema de calefacción eléctrico, como un calentador de zócalo, un cielorraso o un piso radiante, un convector o un calefactor a aire forzado.

El termostato NO se puede usar con:

- Una carga resistiva inferior a 0.83 A
- Una carga resistiva superior a 10.4 A
- Sistemas accionados por un interruptor automático o un relé (con carga inductiva)
- Sistemas de calefacción central

PARTES PROVISTAS

- Un (1) termostato
- Dos (2) tornillos de montaje de 6-32
- Dos (2) conectores sin soldadura

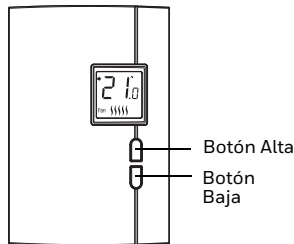
Visualización y ajuste de la temperatura

Aparece cuando se visualiza el punto de ajuste

Pantalla de temperatura

Aparece cuando el termostato está configurado para ciclos de 5 minutos. Asegurarse de usar esta configuración con calefacción a aire forzado.

Indicador de intensidad de calefacción. (No hay imagen cuando la calefacción está apagada.)



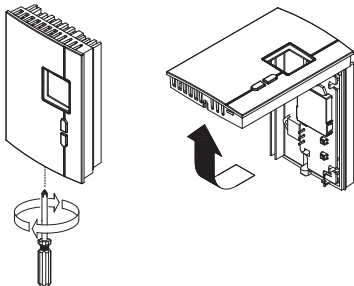
El termostato indica normalmente la temperatura ambiente medida.

- Para visualizar la temperatura del punto de ajuste presionar breve el botón Alta o Baja. El punto de ajuste aparecerá durante 5 segundos y la pantalla se iluminará durante 12 segundos.
- Para modificar la temperatura, presionar el botón Alta o Baja hasta que aparezca el valor deseado.

Para llevarse le parte frontal

CORTAR LA ALIMENTACIÓN DEL SISTEMA DE CALEFACCIÓN PARA EVITAR RIESGOS DE ELECTROCUCIÓN.

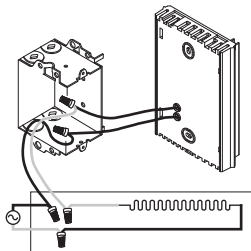
Aflojar el tornillo que retiene el frente del termostato a la base. El tornillo no puede retirarse completamente y quedará cautivo en la base. Separar el frente de la base tirando hacia arriba la parte inferior del termostato.



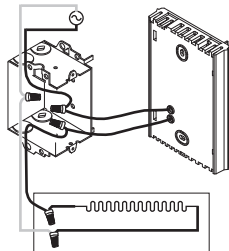
Cableado

Conectar uno de los cables del termostato (cualquiera) al cable de carga de la calefacción y el otro al cable de alimentación, utilizando conectores sin soldadura para cables de cobre. (Los cables del termostato no están polarizados; el sentido de la conexión no tiene entonces ninguna importancia.)

Instalación de 2 cables



Instalación de 4 cables

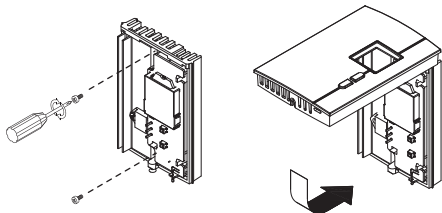


NOTA: Todos los cables y las conexiones deben ser conformes al Código de electricidad local. Para la conexión de los cables de aluminio, emplear conectores especiales sin soldadura CO/ALR.

Para instalar la parte frontal

Instalar la base en una caja de electricidad.

Reponer el frente del termostato sobre la base y asegurarlo con el tornillo.



NOTA: mantener siempre las aberturas de aireación del termostato limpias y sin obstrucción.

Procedimiento de configuración

El menú de configuración aparece en página siguiente.

1. Presionar los botones Alta y Baja simultáneamente durante 3 segundos para acceder al menú de configuración.
2. Presionar el botón Alta o Baja para cambiar de opción.
3. Presionar los botones Alta y Baja simultáneamente durante un segundo para avanzar al parámetro siguiente.
4. Cuando se visualiza la última función, se presiona Alta y Baja durante 3 segundos para salir del menú.

NOTA: Si no se presiona ningún botón durante un minuto, el termostato salva los cambios automáticamente y sale del menú.

Tabla 1. Menú de configuración





| Parámetro | Opciones | Visualización y ajuste de fábrica |
|---------------------------|---|---|
| Formato de la temperatura | °C / °F |  |
| Duración del ciclo | Fan: 5 minutos / aire forzado Std : 15 segundos / calefacción convencional |  |
| Punto de ajuste mínimo | 5°C - 20°C (41°F - 68°F) |  |
| Punto de ajuste máximo | 15°C - 30°C (59°F - 86°F) |  |

Tabla 2. En caso de dificultad

| Problema | Soluciones |
|--|---|
| El termostato calienta | Esto es normal. |
| La temperatura indicada es incorrecta | Puede deberse a alguna de las condiciones siguientes : El termostato está expuesto a una corriente de aire. El termostato está colocado cerca o sobre una fuente de calor, como un conmutador de luz con potenciómetro (“dimmer”). |
| Los datos en la pantalla aparecen y desaparecen luego de algunos minutos | El dispositivo de protección térmica del calentador está abierto temporalmente. Esto puede suceder cuando el calefactor está obstruido por muebles o cortinas y se ha sobrecalentado o si el dispositivo de protección térmica es demasiado sensible. |

Especificaciones técnicas

Alimentación: 120/240 V CA, 60 Hz

Carga máxima:

0.83 A (resistiva solamente)

200 W @ 240 V CA

100 W @ 120 V CA

Carga máxima:

10.4 A (resistiva solamente)

2 500 W @ 240 V CA

1 250 W @ 120 V CA

Margen de visualización: 0°C a 50°C (32°F a 122°F)

Margen de ajuste: 5°C a 30°C (41°F a 86°F)

Almacenamiento: -20°C a 50°C (-4°F a 120°F)

Duración del ciclo de calefacción: 15 segundos / 5 minutos (a elección del usuario)

Memoria permanente: No se necesita ajustar la temperatura después de un corte de corriente.

Garantía limitada de 3 años

Resideo garantiza que este producto, excluyendo la batería, no tiene defectos en la mano de obra ni en los materiales en condiciones de uso y servicio normales durante un período de tres (3) años desde la fecha de compra por parte del comprador original. Si en cualquier momento, durante el período de vigencia de la garantía, se determina que el producto está defectuoso debido a la mano de obra o los materiales, Resideo lo reparará o reemplazará (a elección de Resideo).

Si el producto está defectuoso

(i) devuélvalo, con una factura de venta o cualquier otro comprobante de compra con fecha, al lugar donde lo compró; o

(ii) llame al Servicio de atención al cliente de Resideo al 1-800-468-1502. En el Servicio de atención al cliente determinarán si el producto debe ser devuelto a la siguiente dirección: Resideo Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, o si se le puede enviar un producto de reemplazo.

Esta garantía no cubre los gastos de remoción ni de reinstalación. Esta garantía no se aplicará si Resideo demuestra que el defecto fue causado por daños que se produjeron mientras el producto estuvo en posesión de un consumidor.

La única responsabilidad de Resideo será la de reparar o reemplazar el producto según los términos mencionados anteriormente. **RESIDEO NO SERÁ RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA O EL DAÑO DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO LOS DAÑOS**

GUÍA DEL USUARIO

ACCIDENTALES O RESULTANTES DERIVADOS DIRECTA O INDIRECTAMENTE DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, O DE OTRAS FALLAS DE ESTE PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños accidentales o resultantes, por lo que esta limitación podría no aplicarse en su caso.

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA QUE RESIDEO OTORGA SOBRE ESTE PRODUCTO. LA DURACIÓN DE CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, QUEDA, POR EL PRESENTE, LIMITADA A LA DURACIÓN DE TRES AÑOS DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten limitaciones en relación a la duración de una garantía implícita, de manera que la limitación anterior puede no aplicarse en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero es posible que usted goce de otros derechos que varían de un estado a otro. Si tiene preguntas acerca de esta garantía, escriba a Resideo Customer Relations, 1985 Douglas Dr. Golden Valley, MN 55422 o llame al 1-800-468-1502.

ICES-003 Class B Notice - Avis NMB-3, Classe B

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis ICES-003 de classe B

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-3 du Canada.

Aviso de clase B según la normativa ICES-003

Este aparato digital de clase B cumple con la normativa canadiense ICES-003.





resideo

Resideo Technologies, Inc.
1985 Douglas Drive North, Golden Valley, MN 55422

www.resideo.com

69-2551EFS-03 M.S. Rev. 04-22 | Printed in United States

© 2022 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.

The Honeywell Home trademark is used under license from Honeywell International, Inc. This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.

Tous droits réservés. La marque de commerce Honeywell Home est utilisée avec l'autorisation d'Honeywell International, Inc. Ce produit est fabriqué par Resideo Technologies, Inc. et ses sociétés affiliées.

Todos los derechos reservados. La marca comercial Honeywell Home se utiliza bajo licencia de Honeywell International, Inc. Este producto es fabricado por Resideo Technologies, Inc. y sus afiliados.